

部 編 大 學 用 書

比 較 體 育

國 立 編 譯 館 主 編

吳 文 忠 編 著

國 立 編 譯 館 出 版
正 中 書 局 印 行

部 編 大 學 用 書

比 較 體 育

國 立 編 譯 館 主 編

吳 文 忠 編 著

國 立 編 譯 館 出 版
正 中 書 局 印 行

版權所有



翻印必究

中華民國七十五年十一月臺初版

部編 比較體育
大學用書

全一冊 基本定價 九元六角

(外埠酌加運費滙費)

編著者 吳 文 忠
發行人 黃 肇 珩
發行印刷 正 中 書 局

新聞局出版事業登記證 局版臺業字第〇一九九號(8324)

分類號碼：528.9.49

(1000) 裕

正 中 書 局

CHENG CHUNG BOOK COMPANY

地址：中華民國臺灣臺北市衡陽路二十號

Address: 20 Heng Yang Road Taipei, Taiwan, Republic of China

經理室電話：3821145 編審部電話：3821147

業務部電話：3821153 門市部電話：3822214

郵政劃撥：九九一四號

海 外 總 經 銷

OVERSEAS AGENCIES

香港總經銷：集成圖書公司

總辦事處：香港九龍油蔴地北海街七號

電話：3-886172-4

日本總經銷：海風書店

地址：東京都千代田區神田神保町一丁目五六番地

電話：291-4345

東海書店

地址：京都市左京區田中門前町九八番地

電話：791-6592

泰國總經銷：集成圖書公司

地址：泰國曼谷薩力路233號

美國總經銷：華強圖書公司

Address: 41 Division St., New York, N.Y. 10002 U.S.A.

歐洲總經銷：英華圖書公司

Address: 14 Gerrard Street London W.L. England

加拿大總經銷：嘉華圖書公司

Address: China Court, Suite 212, 208 Spadina Avenue Toronto
Ontario CANADA M5T 2C2

序

體育——雖然是以各種運動爲方式，但其本身與目的並非運動。而是利用運動作爲一種手段或工具，運動是體育的表面形象，體育是一種教育——動態的教育，其中關聯生理、心理、衛生、社會、倫理等各方面的適應需要，以發展其「教育的一環」的功能，體育是在運動的環境中施以教育，以求達到預期的效果與目的。

體育隨著教育的發展與人類生活的進步，其範圍與內容也日益擴充，遠非往昔只以健康爲目的時代可比，在許多的功能中，進展至今日已成爲一種國際語言與國民外交，自然也是代表國家的一項文化教育活動。

一個國家如能了解其自身文化的目的及其內在組織，即能把握其開拓未來之鑰，教育與體育同是獲得此鑰的工具，欲求解答一時一地的體育或教育問題，並無一定公式可循，惟須在其自身的文化型態與活動中，詳究其教育系統，考驗其民族、土地、哲學、歷史的決定因素，以及有關體育發展的技術等，如此從事體育的比較研究，方不致失諸獨斷與狹隘，而能由相關的觀點，以探究不同的類型，並觀其會通與變化。

教育的比較研究，至爲不易，語文的隔閡，尤多阻梗，體育的比較研究更爲不易，各國體育的背景與發展、制度與設施，由於層面與領域的廣泛與差別，不及教育之有系統。體育思潮與史實的鑽研，亦較貧弱。

二次大戰以來，世界發生空前的變化，科學的進步、交通的發

II 比較體育

達、武器的競賽、社會的變動、文化與生活的變遷，教育也依附政治的動向在現實的世界中有了顯明的區分。人類對體育活動本有自然的興趣與需要，但在今日各國不同的政策與設施體制之下，體育與運動亦發生不同的功能，以致組織類型、行政設施、活動方式、目的與目標，乃至民間傳統等多有差異，尤以戰後世局動亂不安，新興國家林立，競相求變求新，例如全民運動與國際競賽同受世人重視，自由世界與極權國家，在體育設施與政策上究有何等不同，是均有賴於比較研究。

由於資訊事業的發展，與國際交流的頻繁，比較體育的研究，順應時代的需求，方興不久，惟此一學科有待開拓之處尚多。十年以來，作者藉任教經驗與蒐集資料所得，雖於五年前以比較體育文選方式代為講義，然近年以來，各國體育設施發展迅速，國際體育變化多端，有關體育出版品亦累年增加，可用為比較研究之各國與國際資料，源源而出，為廣納新資充實內容，亟有重新編整之必要，爰獲國立編譯館之助，得以一年半之時間完成，其中有不盡如理想之處，惟有待諸日後再行修訂。

本書內容雖可專供比較體育一科之用，然其領域甚廣，對凡欲了解或研究今日各國體育制度設施與國際體育發展趨向者，信其均有參考價值。

本書計分兩編，一為總論，一為分論，總論為經，共有九章，著重理論方法與應用等探討，包括以一國與國際為對象的研究，兼及思潮與實例等為證。分論為緯，亦分九章，前四章選列西德、美、日、俄四國，為本書第二編的重心，每章包括政策目標與行政組織、各級學校體育、社會體育設施、專業教育與師資訓練、學術研究及國際活動六節，雖其不能為完全「代表」，然以其發達之實況，與對他國之深切影響而言，當或亦不為過。其下五章在五大洲中，選擇資料較

多，優先編列者，共五十一國，計歐洲四國：英國、法國、瑞典及東德，亞洲四國：韓國、泰國、菲律賓及以色列，北美二國：加拿大及墨西哥，中美選六國作一般性摘述，南美十國，大洋洲爲澳大利亞及紐西蘭，非洲二十三國，又以世界國家之多，加以語文隔閡，以及時間與篇幅已經超過預定甚多，勢難一一編列。分論九章總計五十五國。

本書既名爲比較體育，原始資料必多來自他國，無論直接間接，選譯或摘錄，取材於各種書刊者共一百三十餘件，其中英文部分約佔半數，中文約四分之一強，日文不及四分之一，各章之末均列舉主要參考資料，而間接附帶之參考資料及附注等，則均未計其數，至於詳略不一之嫌與疏漏之處，尚祈海內外賢達，不吝指正。

中華民國 七十 年十二月二十日
於國立臺灣師範大學體育研究所

比較體育 目次

第一編 總論

第一章 比較體育的歷史	1
第一節 比較體育的誕生	1
第二節 比較體育的成長	4
第三節 比較體育的發展	7
第二章 比較體育的基本認識與研究目的	23
第一節 基本認識	23
第二節 研究目的	27
第三章 比較體育研究的內容	29
第一節 基本因素	29
第二節 內容示例	30
第三節 課程計畫的模式	32
第四章 比較體育的科學研究方法	39
第一節 比較的原則	39
第二節 比較教育研究法要義	45
第三節 比較體育研究法及其發展現勢	51
第四節 體育與運動的比較分類法	63
第五章 比較體育問卷調查實例	85
第一節 問卷調查實例一	85
第二節 問卷調查實例二	105

(2) 比較體育

第六章 比較體育研究報告實例	117
第一節 一般說明.....	117
第二節 目標、課程內容及時間分配.....	120
第三節 校外運動競賽.....	140
第四節 學校教師和教師教育.....	145
第五節 學校面臨的問題.....	153
第六節 實際的獲益與趨勢.....	156
第七節 建議事項.....	158
第七章 國際體育與運動組織及活動發展現勢比較	167
第一節 國際運動組織與活動.....	167
第二節 國際體育組織與活動.....	185
第三節 學術研究與國際服務.....	239
第四節 比較體育的國際研究與發展.....	247
第五節 國際體育合作組織計畫.....	262
附一 聯教組織國際體育與運動憲章.....	265
附二 聯教組織召開的「體育與運動會議」經緯.....	269
第八章 體育專業的國際關係問題研究	275
第一節 範圍與權能.....	276
第二節 專業研究的內容.....	279
第三節 組織與活動的促進.....	280
第四節 財源與設備.....	284
第五節 評鑑與未來計畫.....	286
第九章 體育與運動兩詞意義的分析及其在國際間演變的趨勢	289
第一節 體育與運動兩詞關係的綜合比較.....	289
第二節 體育與運動兩詞在國際組織活動中的動向.....	295

第三節 體育與運動兩詞的演變及其影響	300
--------------------	-----

第二編 分論

第一章 西德	311
第一節 政策目標與行政組織	311
第二節 各級學校體育	319
第三節 社會體育設施	330
第四節 專業教育與師資訓練	378
第五節 學術研究	394
第六節 國際活動	423
第七節 西德與東德體育的比較	432
第二章 美國	449
第一節 行政組織與政策目標	449
第二節 各級學校體育	464
第三節 社會體育設施	497
第四節 專業教育與師資訓練	560
第五節 學術研究	585
第六節 國際活動	625
第三章 日本	641
第一節 政策目標與行政組織	641
第二節 各級學校體育	651
第三節 社會體育設施	684
第四節 專業教育與師資訓練	743
第五節 學術研究	777
第六節 國際活動	799
第四章 蘇俄	835

(4) 比較體育

第一節 體育政策與行政設施·····	835
第二節 各級學校體育·····	859
第三節 社會體育活動設施·····	871
第四節 專才教育與選手訓練·····	893
第五節 學術研究·····	924
第六節 國際活動·····	942
第五章 歐洲·····	951
第一節 英國·····	951
第二節 法國·····	962
第三節 瑞典·····	971
第四節 東德·····	979
第六章 亞洲·····	987
第一節 韓國·····	987
第二節 泰國·····	1004
第三節 以色列·····	1011
第四節 菲律賓·····	1016
第七章 美洲·····	1023
第一節 加拿大·····	1023
第二節 墨西哥·····	1030
第三節 其他拉丁美洲國家·····	1038
第八章 大洋洲·····	1055
第一節 澳大利亞·····	1055
第二節 紐西蘭·····	1060
第九章 非洲·····	1069
第一節 概述·····	1069
第二節 各國概況·····	1075

阿爾及利亞 加彭 喀麥隆 中非 迦納 埃及
伊索匹亞 甘比亞 象牙海岸 肯亞 賴比瑞亞
馬拉加西 馬利 摩洛哥 奈及利亞 塞內加爾
南非 塞席爾 坦桑尼亞 突尼西亞 烏干達
上伏塔 薩伊

第一編 總 論

第一章 比較體育的歷史

第一節 比較體育的誕生

第一階段——由創始至第一次世界大戰

比較體育一科，廣義而言包括運動，最早起源於古代奧林匹克運動會，在西元前七世紀時，有關競賽行政、選手選拔與訓練、規則與裁判以及觀眾等等事務，已延及希臘各城邦與埃及（審議規則），及至近代，德國巴其托（Leopold Berchtold）於一七八九年，在長達四百頁的旅客問卷中，附有下列五則關於身體運動教育的問題：

一、問卷

(一)兒童在那種運動中可獲得能力？他們是被教導使用兩手動作嗎？

(二)在本國內，青少年常做那些運動？例如擊劍、舞蹈等。

(三)每項運動常在多大年齡學習？在幾個月時開始教導？

(四)有關體操技術方面，全國有那些著名的人？

(五)有那些體操著作已經出版？

至一八〇八年，法國柏塞特（Cesjr A. Basset）考察南北歐洲體

2 比較體育

育，並發表報告，一八一七年法國朱利安（Marc A. Jullien）出版比較公共教育叢書，其中體育問卷如下：

(一)兒童最常玩的遊戲是什麼？在家庭中？在學校內？

(二)怎樣成功的指導監督兒童運動與遊戲？怎樣的指導方法才不侵犯兒童的自由？

(三)他們教導游泳嗎？游泳課程大約在多大年齡開始教學？採用什麼方法防止不致發生水難事件？

(四)對中等學校學生問：常練習那些運動與遊戲？（各種球戲？保齡球？彈子？）

(五)軍事訓練是否列為中等教育一部分？有無管理辦法？

(六)游泳、跳躍、遠足、登山、角力、體操等運動在低班與高班是否同樣教導？

(七)有無使用測力計，測量兒童的肌力？

在此以前，顧茲姆斯（J. Guts Muths）的名著「青年體操」（一七九三）等曾由丹、英、美、法、奧、荷、瑞典等國傳譯介紹，瑞典中央體操學校林氏（Per Ling）的體操系統及德國楊氏（F. Jahn）等，德國體操（Turnen）也影響了不少國家。

二、會議

在國際性的會議活動方面，一八八九年法國古柏丁（Baron Pierre de Coubertin 1863~1937）在巴黎籌辦國際體育會議，數月後又參加波士頓的體育（Physical Training）會議，返國後綜合各國制度，同年，成立學校運動宣傳委員會，又向英國各地六千所中小學的校長發出運動遊戲問卷，其中有一則「你相信競技運動能增進同伴友誼嗎？能增進道義嗎？能增進勵勉努力和氣質嗎？在他籌劃建立國際奧林匹克委員會（I.O.C.）及第一屆奧運會成功後，一八九七年又在法國

Le Harve 倡辦國際教育衛生與運動會議，一九〇五年在布魯塞爾辦國際運動與體育會議，一九〇六年在巴黎辦國際藝術文學科學及運動會議，俱見其高瞻遠矚的觀察力，以及利用體育與運動維繫世界和平的願望，這種精神影響所及，使體育與運動事業相繼在各國普遍發展。

另一位法國的笛米尼（M. G. Demeny）也是率先提倡國際體育與運動的人士。一九〇〇年，在巴黎舉行的國際運動與體育會議，他任秘書長，力倡體育應與科學、教育及藝術協同推進，他認為競技運動主義並非答案，因運動與體育相比較是過量的。

當時在國際體育思想方面，有下列三點值得注意：

(一)國際體育的基礎，有一項基本原則，就是希望各國民都具有熱忱並能適應地方的情況。

(二)科學的原理要應用到實際的教育上。

(三)體操必須確認生理學、心理學、物理學與化學等法則。

一九一〇年，笛米尼（Demeny）在布魯塞爾又籌辦了一次國際體育會議。此時瑞典體育家們也舉辦了國際教育體操、軍事體操、醫學體操及美學體操會議，一年後又成立了國際體育學會。

一九一三年的國際體育會議分科學、雕刻與繪畫及運動用品展覽，以及表演活動，當時美、法、希、瑞、意、英等國名家均多參加，同年在瑞士洛桑（Lausanne）又有國際運動心理學會議。

三、文獻

在蘇俄首倡體育的李格佛（Pyotr F. Lesgaft）在一八七五年利用兩個暑期考察了西歐十三個國家二十六個城市的體育制度，返國後著有「解剖學對體育的關係與學校體育的主要目的」。芬蘭體育史家海吉爾（Viktor Heikel）在一九〇五～〇九年完成了「體操史」。第五屆奧運會中，美國田徑隊的成就，觸發了德國卡笛姆（Carl Diem）

4 比較體育

次年率團訪美研究，並引進了新方法以準備第六屆（柏林，一九一六年未舉行）奧運會。

古柏丁曾在一八八九年赴美國波士頓參加體育會議，同年巴羅氏 (Isabel C. Barrows) 編的該次會議報告書出版，遠足雜誌 (*Outing*) 由一八八二年出版至一九二三年，刊載了許多各國的論述。一八九六年美國體育協會 (APEA) 發行「美國體育評論」 (*American Physical Education Review*) 定期刊物。春田大學 (Springfield College) 的麥孤笛 (James H. McCurdy) 負責編輯工作 (自一九〇六～一九二九年) 提供了許多有關比較體育的文章，基督教青年會 (YMCA) 的正式刊物「體育」 (*Physical Training*) 創於一九〇一年，至第一次大戰前，比較體育的文章益加時興，而「精神與身體」月刊 (*Mind and Body*) 由美國德式體操家創於一八九四年，延至一九三六年 (William Stecher 編)，其內容也是有關各國的體育概況。

第二節 比較體育的成長

第二階段——第一次大戰至二次大戰

一、集會

由英、比、瑞典、法、荷、瑞士六國代表參加的國際教育體操協會會議 (一九二三年布魯塞爾)，原是一九一一年的國際體育學會 (Intern. Institute of P.E.)，一九三〇年又改稱國際林氏體操協會 (Intern Fed. of Ling Gymnastics)，一九三五年在布魯塞爾舉行世界體育會議，十七國代表三百餘人參加，另一盛大集會是林氏逝世，一九三九年在斯德哥爾摩，三十五國一千五百人參加紀念。

科學性的集會是一九二八年奧運會期間「國際運動醫學協會」(Intern Fed of Sports Medicine—FIMS)組成的，二十一國代表出席。同年古柏丁創「國際運動教育局」(Bureau de Intern Pedagogie Sportive)於洛桑，是為運動與體育的科學資料世界總部。

一九三六年柏林奧運會期，由卡笛姆(Carl Diem)的創意邀請各國派遣體育教師及學生三十名組成青年營，作國際體育交流，又創辦了火炬接力由奧林匹克跑到柏林，並建了大型鐘塔以喚起世界青年。

另一有關比較性的國際活動，始於一九二〇年，丹麥的體操家布克(Niels Bukh)組團率領教師學生表演訪問各國，一九二九年美國派了三十餘名教師參加第五屆丹麥(基本)體操講習會。一九二七年日內瓦成立了新的青年會(YMCA)學校，邀請春田、芝加哥及 Nashville 各選六人參加研習(免費)，至此，國際青年會提倡的籃球與排球運動傳遍了世界各地。

二、文獻

本期內比較體育的本體研究完成了堅實的基礎，在六年內出版了五冊內容廣泛的體育史，兩冊在美國，三冊在歐洲，一九二三年，歐柏林大學的李那德(Fred E. Leonard)最先著「體育史指南」，他曾利用休假年度赴歐洲，在瑞典中央體操學校作了四個月的學生，又在柏林研習三個月的體操教育課程，他能讀德文、瑞典文、丹麥文，旅遊各地，攝製了六百張幻燈片，以備用於編書，另一冊「體育史綱要」是瑞斯(Emmett A. Rice)完成於一九二六年，該書內容較前冊為詳盡。

在歐洲有德國歷史家包剛(G. A. E. Bogeng)一九二六年完成兩卷運動史，隔了三年，波蘭體育家 Eugenjusz Piasecki 以比較十三個

國家體育爲內容發爲專論，一九三一年，法國 A. Bernard 寫了十九世紀的體育史。

國際教育局向世界各國教育部長發出問卷，有四十七國的資料，小學體育部分，在一九四一年編印成冊出版，中等學校則在一九四七年完成，由此可以看出各國中小學的體育概況。

最早開設體育博士課程的學校，是美國哥倫比亞大學及紐約大學，時在一九三四年，第一篇研究比較體育與運動的博士論文，是哥倫比亞大學的奧塔維 (Frank L. Oktavce)，論文題目是「普魯士體育教師的特殊專業教育」，完成在一九二九年，兩年後，紐約大學的愛瓦德 (Seth J. Edwards) 完成了第二篇，題爲「印度聯省 Agra 與 Oudh 各級學校體育的教育計畫」，至一九四五年止，計有四所大學十二篇有關比較體育的博士論文。

另一有關文獻的開始出版，是一九三一年國際林氏體操協會 (IF-LG) 的雜誌 (*Bulletin*)。

密西根大學麥啟爾教授 (Dr. Elmer D. Mitchell) 發明遊戲是自我表現的學說，前曾領銜合作世界體育史，是一位默默耕耘的學者，研究比較體育與運動不遺餘力，一九二八年，在美國中西部體育學會開始主編「五項運動」(*Pentathlon*) 定期刊物，在創刊號中包含有關蘇聯體育及奧運會等專史，一九三〇年又接管編輯美國體育協會出版的「健康與體育」雜誌，其中刊載希臘、波蘭等有關比較體育的論述，他對一九三二年洛山磯奧運會期的國際體育會議也出力很大，又率領了六十四人（包括三十二名學生）的參觀團，考察歐洲體育及參觀一九三六年柏林奧運會，學生在旅行中獲得不少見聞。

比較體育與運動學科這個初生的「嬰兒」——經歷了兩次世界大戰，漸漸茁壯起來，由孩提時代進入了青年期。